

ROMÂNIA
JUDEȚUL ALBA
MUNICIPIUL SEBEȘ
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA NR.42/2023

privind aprobarea Regulamentului Concursului Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie „Laudă semințelor, celor de față și-n veci tuturor”, din cadrul celei de-a XLIII-a ediții a Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș (mai 2023)

Consiliul Local al Municipiului Sebeș, județul Alba,

Întrunit în ședința publică ordinară din data de 28.02.2023, ora 14,00;

Luând în dezbatere proiectul de hotărâre privind aprobarea Regulamentului Concursului Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie „Laudă semințelor, celor de față și-n veci tuturor”, din cadrul celei de-a XLIII-a ediții a Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș (mai 2023);

Văzând procesul verbal de afișare nr.11/09.01.2023 a Regulamentului Concursului Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie „Laudă semințelor, celor de față și-n veci tuturor nr. 11/09.01.2023;

Având în vedere:

- raportul de specialitate nr.235/16.02.2023 întocmit de Centrul Cultural „Lucian Blaga” Sebeș la proiectul de hotărâre privind aprobarea Regulamentului Concursului Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie „Laudă semințelor, celor de față și-n veci tuturor”, din cadrul celei de-a XLIII-a ediții a Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș (mai 2023);

- referatul de aprobare nr.11980/20.02.2023 al inițiatorului, la proiectul de hotărâre;

- raportul de specialitate nr.12422/21.02.2023 al Compartimentului Relații Publice Comunicare Informatică și Monitor Oficial Local din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Sebeș;

Având avizul nr.119/2023 al Comisiei pentru Învățământ, Cultură, Sport, Agreement, Monumente Istorice, Protecție Socială, Protecție Copii, Culte, Sănătate și Familie și avizul nr.133/2023 al Comisiei de studii prognoze economico-sociale, buget, finanțe din cadrul Consiliului Local al Municipiului Sebeș;

Având în vedere prevederile H.C.L. nr.30/2023, privind aprobarea calendarului de activități cultural-educative ce se vor desfășura în cursul anului 2023, în Municipiul Sebeș;

În temeiul prevederilor Legii nr. 273/2006, privind Finanțele Publice Locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul art. 129 alin. 2 litera d) și alin 7, litera d) din O.U.G nr. 57/2019, privind Codul Administrativ,

În baza art. 139 din O.U.G nr. 57/2019, privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂSTE:

Art. 1: Se aprobă Regulamentul Concursului Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie „Laudă semințelor, celor de față și-n veci tuturor”, din cadrul celei de-a XLIII-a ediții a Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș (mai 2023), eveniment inclus la pct.11 din H.C.L. Nr. 30/2023 privind aprobarea calendarului de activități cultural-educative ce se vor desfășura în cursul anului 2023, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2: Ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri revine Primarului Municipiului Sebeș și Centrului Cultural „Lucian Blaga” Sebeș.

Art. 3: Prezenta hotărâre poate fi atacată de către persoanele îndreptățite, în termenul și în condițiile prevăzute de Legea numărul 554/2004, privind contenciosul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Prezenta hotărâre va fi afișată, se va publica în monitorul oficial al Municipiului Sebeș și se comunică :

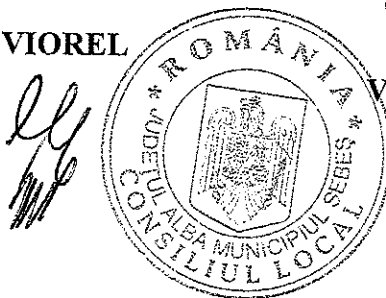
Instituției Prefectului Județului Alba;

- Primarului Municipiului Sebeș;
- Viceprimarului Municipiului Sebeș;
- Serviciului Cheltuieli și Resurse Umane;
- Direcției Venituri;
- Biroului Contencios Juridic, Administrație, Transparență Decizională și Arhivă;
- Compartimentului Relații Publice, Comunicare Informatică și Monitor Oficial Local;
- Centrului Cultural „Lucian Blaga” Sebeș.

Sebeș la 28.02.2023

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Consilier local, BOGDAN GĂINAR VIOREL

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
VLAD CRISTINA ELENA



Total consilieri locali	19
Prezenți	18
Pentru	18
Împotrivă	-
Abțineri	-
Neparticipare la vot	-



CENTRUL CULTURAL
Lucian Blaga
SEBEȘ

CENTRUL CULTURAL „LUCIAN BLAGA” SEBEȘ

CUI: 8650262. Cod CAEN: 9001, 9002, 9003, 9004, 9101, 9102, 9103, 9319
Adresa: Bd. Lucian Blaga, nr. 45, cod 515800, Sebeș, județul Alba
Telefon: 0372-930-929, E-mail: contact@ccibsebes.ro

REGULAMENTUL PRIVIND ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA CONCURSULUI NAȚIONAL DE CREAȚIE LITERARĂ, ARTĂ PLASTICĂ, TRADUCERE ȘI RECITARE DE POEZIE - „LAUDĂ SEMINȚELOR, CELOR DE FAȚĂ ȘI-N VECI TUTUROR” SEBEȘ – LANCRĂM, 2023

Concursul Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie, inițiat în cadrul Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș – Lancrăm, are ca scop valorificarea capacității participanților de a-și exprima, în mod creativ, gândurile, ideile și imaginația, în proză, în versuri, prin reprezentare plastică sau prin retorica poeziei. Prin acest demers ne propunem să menținem vie în conștiința publică memoria marelui scriitor LUCIAN BLAGA - poet, prozator, dramaturg, traducător, filosof și diplomat, personalitate marcantă a literaturii și culturii române.

Sușținem, în continuare, *secțiunea specială din cadrul concursului dedicată elevilor*, prin care se urmărește promovarea și valorificarea tinerelor talente din școli, licee, asociații literare, cluburi ale elevilor, cenacluri, palate ale copiilor etc.

Numele proiectului: CONCURSUL NAȚIONAL DE CREAȚIE LITERARĂ, ARTĂ PLASTICĂ, TRADUCERE ȘI RECITARE DE POEZIE „Laudă semințelor, celor de față și-n veci tuturor” SEBEȘ – LANCRĂM 2023.

Organizatori: PRIMĂRIA ȘI CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SEBEȘ, CENTRUL CULTURAL „LUCIAN BLAGA” SEBEȘ.

Condiții de participare: *Concursul Național de Creație Literară, Artă Plastică, Traducere și Recitare de Poezie* este deschis tuturor creatorilor și artiștilor afiliați sau neafiliați uniunilor de creație și se compune din următoarele domenii:

- 1) Creație literară – poezie și eseu (pe tema operei și vieții lui Lucian Blaga).
- 2) Traduceri în limbile engleză, franceză sau germană a unor poezii sau fragmente din opera scriitorului.
- 3) Artă plastică.
- 4) Recitare de poezie.

CAPITOLUL I - SECȚIUNEA „ADULȚI”

1) Un concurent poate aplica la unul sau mai multe domenii, participarea la un domeniu nefiind condiționată de participarea la celelalte domenii.

2) Pentru a intra în concurs, lucrările trimise pentru domeniul „creație literară – poezie și eseu” și „traduceri” vor fi tehnoredactate în format A4 și predate atât listate, cât și în format electronic (pe CD sau pe alt suport digital), nesemnate, iar cele pentru domeniul „artă plastică” vor fi realizate pe suport fizic (pânză sau alte materiale textile, hârtie, hârtie fotografică, lut, ceramică, piatră, marmură, bronz, lemn etc.), nesemnate; lucrările vor fi trimise în plic sigilat/colet și fără elemente de identificare (fără numele expeditorului), dar purtând obligatoriu un *motto* (pentru identificarea autorului, după jurizare) și precizarea „secțiunea adulți”. De asemenea, împreună cu plicul care conține lucrarea, se va trimite și un al doilea plic sigilat care conține datele de identificare ale autorului, respectând următoarea ordine:

- titlul lucrării;
- motto-ul de pe lucrare;
- numele și prenumele autorului;
- adresa completă;
- numărul de telefon (fix și/sau mobil);
- adresa de e-mail a autorului.

În atenția participanților: recomandăm folosirea datelor din cartea de identitate, nu a pseudonimelor; plicul care conține datele de identificare ale autorului va fi însoțit, în mod obligatoriu, de o copie xerox a cărții de identitate.

3) Pe plicul care conține lucrarea se va specifica numai *motto*-ul lucrării și domeniul la care participă lucrarea (de exemplu: „*Creație literară - adulți*”). Pe plicul care conține datele de identificare se va specifica doar *motto*-ul și „*Date de identificare*”. Ambele plicuri se vor introduce într-un alt plic/colet, mai mare, pe care se vor trece datele necesare poștei, dar nu se va scrie numele autorului/expeditorului.

4) Lucrările se vor trimite pe adresa: Centrul Cultural „Lucian Blaga” Sebeș, bulevardul „Lucian Blaga”, numărul 45, cod poștal 515800, Sebeș, județul Alba și vor respecta cu strictețe prevederile din Capitolul III - Precizări privind modul de prezentare a lucrărilor concursului.

5) Plicurile cu elementele de identificare se vor deschide numai după jurizarea lucrărilor și întocmirea unui proces-verbal cu rezultatele jurizării.

6) Se vor acorda următoarele premii:

- Marele Premiu al Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș - Lanchrăm;
- Premiul I;
- Premiul al II-lea;



CENTRUL CULTURAL
Lucian Blaga
SEBEȘ

CENTRUL CULTURAL „LUCIAN BLAGA” SEBEȘ

CUI: 8650262, Cod CAEN: 9001, 9002, 9003, 9004, 9101, 9102, 9103, 9319
Adresa: bd. Lucian Blaga, nr. 45, cod 515800, Sebeș, județul Alba
Telefon: 0372-930-929; E-mail: contact@cclbsebes.ro

- Premiul al III-lea;

- Premiile speciale acordate de reviste literare, fundații, instituții de cultură, edituri etc.

7) Decernarea premiilor se va face în cadrul Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș – Lancrăm, ediția a XLIII-a, 2023, sau prin corespondență. Laureatții concursului vor fi înștiințați pentru a putea participa la festivitatea de premiere.

8) Cheltuielile privind cazarea și masa premianților vor fi suportate de către organizatori, iar cele de deplasare de fiecare participant.

9) Pentru participanții care nu au câștigat unul dintre locurile I, II sau III, organizatorii pot asigura participarea la festival, la cererea și pe cheltuiala participanților.

10) Lucrările trimise în concurs nu se restituie autorilor, indiferent dacă au fost premiate sau nu.

11) Juriul concursului va analiza, selecționa, evalua și premia lucrările și va fi format din scriitori, critici literari, cadre didactice universitare, artiști și reprezentanți ai instituțiilor organizatoare.

12) Organizatorii concursului își rezervă dreptul de a edita o publicație care să conțină și unele lucrări participante la concurs sau fragmente din acestea. Publicația poate fi procurată de cei interesați de la organizatori.

13) Orice modificări care pot apărea ulterior vor fi comunicate în scris, în timp util, tuturor celor implicați.

CAPITOLUL II - SECȚIUNEA „ELEVI”

1) Un concurent poate aplica la unul sau mai multe domenii, participarea la un domeniu nefiind condiționată de participarea la celelalte domenii.

2) Pentru a intra în concurs, lucrările trimise pentru domeniul „creație literară - poezie și eseu” și „traduceri” vor fi tehnoredactate în format A4 și predate atât listate, cât și în format electronic (pe CD sau pe alt suport digital), nesemnate, iar cele pentru domeniul „artă plastică” vor fi realizate pe suport fizic (pânză sau alte materiale textile, hârtie, hârtie fotografică, lut, ceramică, piatră, marmură, bronz, lemn etc.), nesemnate; lucrările vor fi trimise în plic sigilat/colet și fără elemente de identificare (fără numele expeditorului), dar purtând obligatoriu un *motto* (pentru identificarea autorului, ulterioară jurizării) și precizarea „secțiunea elevi”. De asemenea, împreună cu plicul care conține lucrarea, se va trimite și un al doilea plic sigilat care conține datele de identificare ale autorului, respectând următoarea ordine:

- titlul lucrării;
- motto-ul de pe lucrare;
- numele și prenumele autorului;
- adresa completă;



CENTRUL CULTURAL
Lucian Blaga
SEBEȘ

CENTRUL CULTURAL „LUCIAN BLAGA” SEBEȘ

CUI: 8650262, Cod CAEN: 9001, 9002, 9003, 9004, 9101, 9102, 9103, 9319
Adresa: bd. Lucian Blaga, nr. 45, cod 515800, Sebeș, județul Alba
Telefon: 0372-930-929, E-mail: contact@ccibsebes.ro

- numărul de telefon (fix și/sau mobil);
- adresa de e-mail a autorului;
- unitatea de învățământ (denumirea, adresa, telefon/fax);
- profesorul îndrumător al elevului (numele, specialitatea, telefon, e-mail).

În atenția participanților: recomandăm folosirea datelor din cartea de identitate, nu a pseudonimelor; plicul care conține datele de identificare ale autorului va fi însoțit, în mod obligatoriu, și de o copie xerox a cărții de identitate.

3) Pe plicul care conține lucrarea se va specifica numai *motto*-ul lucrării și domeniul la care participă lucrarea (de exemplu: „*Creație literară - elevi*”). Pe plicul care conține datele de identificare se va specifica doar *motto*-ul și „*Date de identificare*”. Ambele plicuri se vor introduce într-un alt plic/colet, mai mare, pe care se vor trece datele necesare poștei, dar nu se va scrie numele autorului/expeditorului.

4) Lucrările se vor trimite pe adresa: Centrul Cultural „Lucian Blaga” Sebeș, bulevardul „Lucian Blaga”, numărul 45, cod poștal 515800, Sebeș, județul Alba și vor respecta cu strictețe prevederile din Capitulul III - Precizări privind modul de prezentare a lucrărilor concursului.

5) Plicurile cu elementele de identificare se vor deschide numai după jurizarea lucrărilor și întocmirea unui proces-verbal cu rezultatele jurizării.

6 Se vor acorda următoarele premii:

- Premiul I;
- Premiul al II-lea;
- Premiul al III-lea;
- Mențiune.

7) Decernarea premiilor se va face în cadrul Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș – Lancrăm, ediția a XLIII-a, 2023 sau prin corespondență. Laureții concursului vor fi înștiințați pentru a putea participa la festivitatea de premiere.

8) Cheltuielile privind cazarea și masa premianților vor fi suportate de către organizatori, iar cele de deplasare de către fiecare participant.

9) Pentru participanții care nu au câștigat unul dintre locurile I, II sau III, organizatorii pot asigura participarea la festival, la cererea și pe cheltuiala participanților.

10) Lucrările trimise în concurs nu se restituie autorilor, indiferent dacă au fost premiate sau nu.

11) Juriul concursului va analiza, selecționa, evalua și premia lucrările și va fi format din scriitori, critici literari, cadre didactice universitare, artiști, reprezentanți ai instituțiilor organizatoare.

12) Organizatorii concursului își rezervă dreptul de a edita o publicație care să conțină și unele lucrări participante la concurs sau fragmente din acestea. Publicația poate fi procurată de cei interesați de la organizatori.

13) Orice modificări care pot apărea ulterior, vor fi comunicate în scris, în timp util, tuturor celor implicați.



CAPITOLUL III - PRECIZĂRI PRIVIND MODUL DE PREZENTARE A LUCRĂRILOR CONCURSULUI

1) Nu se admit lucrările prezentate la o ediție anterioară, indiferent dacă ele au fost premiate sau nu.

2) Nu se admit lucrări colective (cu doi sau mai mulți autori).

3) Toate lucrările trimise (cu excepția celor de la domeniul „arte plastice”) vor fi tehnoredactate pe calculator, cu următoarele caracteristici:

- Format pagină A4;

- Margini: stânga - 2,5 cm; sus, jos și dreapta - 2 cm;

- Textul va fi tehnoredactat obligatoriu cu diacriticele limbii române (ă, î, â, ș, ț);

- Font Arial sau Times New Roman, mărime font 12, spațiere la un rând.

4) Pentru participarea la domeniul „creație literară – poezie”, autorii vor trimite 4 - 5 poezii originale, nepublicate în volum de autor sau colectiv.

5) Pentru domeniul „eseu”, autorii vor trimite o lucrare originală de 3 - 5 pagini, care să se refere strict la opera și/sau la viața lui Lucian Blaga. Autorul, conform legislației în vigoare, răspunde în fața legii pentru cele scrise în lucrare, în ceea ce privește plagiatul sau pentru orice altă formă de atingere a drepturilor de autor, organizatorii nefiind implicați în eventualele litigii.

6) Pentru participare la domeniul „traduceri”, autorii vor trimite o lucrare care să conțină traduceri a 3 poezii sau a unui text de 2 - 3 pagini din scrierile lui Lucian Blaga. În plicul cu lucrarea se va introduce și versiunea în limba română a poeziilor sau a textului tradus, cu precizarea volumului din care au fost luate. Traducerea se va face într-o singură limbă modernă (engleză, franceză sau germană).

7) Pentru participarea la domeniul „arte plastice”, autorii vor trimite câte o singură lucrare, fără elemente de identificare (cu *motto*-ul scris pe verso). Sunt permise: grafică, pictură (acuarelă, ulei, acrilic, guașă) și fotografie (neprelucrată pe calculator), sculptură etc. Fiecare lucrare va fi însoțită de un *motto* diferit de versurile sau alte scrieri ale lui Lucian Blaga care au inspirat realizarea plastică. Versurile sau scrierile care l-au inspirat pe artist vor fi atașate lucrării. Datele de identificare se vor trimite în alt plic sigilat /colet.



CENTRUL CULTURAL
Lucian Blaga
SEBES

CENTRUL CULTURAL „LUCIAN BLAGA” SEBES

CUI: 8650262, Cod CAEN: 9001, 9002, 9003, 9004, 9101, 9102, 9103, 9319
Adresa: bd. Lucian Blaga, nr. 45, cod 515800, Sebes, județul Alba
Telefon: 0372-930-929; E-mail: contact@oclisebes.ro

CAPITOLUL IV - PRECIZĂRI PRIVIND DOMENIUL „RECITARE DE POEZIE”

La concursul de „recitare poezie” se pot înscrie concurenți cu vârsta minimă de 16 ani. Aceștia vor prezenta o cerere de înscriere pentru interpretarea a două poezii, din care una aparținând creației blagiene. Concursul se va desfășura sub forma unui spectacol, în prezența juriului și a publicului.

CAPITOLUL V - PRECIZĂRI PRIVIND CRITERIILE DE JURIZARE

1) DOMENIUL POEZIE și ESEU:

La jurizarea lucrărilor se va ține cont de următoarele aspecte:

- elemente de tematică și conținut;
- elemente de substanțialitate a interpretării operei lui Blaga;
- profunzimea și complexitatea mesajului transmis prin poezie;
- elemente de originalitate;
- calitatea exprimării literare (organizarea și succesiunea logică a ideilor, coerența textului, sublinierea ideilor prin construcția paragrafelor, echilibrul între ideile principale și secundare etc.);
- utilizarea limbii literare (stil și vocabular adecvate eseului argumentativ sau critic, nuanțarea exprimării, relația între idei și argumente etc.);
- corectitudinea gramaticală (ortografie, morfologie, sintaxă, vocabular, proprietatea termenilor folosiți);
- utilizarea aparatului științific (bibliografic);
- aspectul general al lucrării și calitatea tehnoredactării (încadrare în pagină, diacritice, punctuație, spații după semnele de punctuație etc.).

2) DOMENIUL TRADUCERI:

La jurizarea lucrărilor se va ține cont de următoarele aspecte:

- profunzimea și complexitatea mesajului transmis prin poezia sau textul ales;
- dificultatea limbajului utilizat în poezia sau textul ales;
- echivalența stilistică utilizată;
- redarea cât mai fidelă a conținutului și mesajului poetic;
- talentul literar al traducătorului (redarea atmosferei poetice, a muzicalității versurilor și a ideilor filosofice);
- corectitudinea gramaticală (ortografie, morfologie, sintaxă, vocabular, proprietatea termenilor folosiți);
- calitatea tehnoredactării (încadrare în pagină, diacritice, spații după semnele de punctuație etc.).



CENTRUL CULTURAL
Lucian Blaga
SEBEȘ

CENTRUL CULTURAL „LUCIAN BLAGA” SEBEȘ

CUI: 8650262, Cod CAEN: 9001, 9002, 9003, 9004, 9101, 9102, 9103, 9319
Adresa: bd. Lucian Blaga, nr. 45, cod 515800, Sebeș, județul Alba
Telefon: 0372-930-929, E-mail: contact@cclbsebes.ro

3) DOMENIUL ARTE PLASTICE:

La jurizarea lucrărilor se vor avea în vedere două aspecte esențiale:

- realizarea strict artistică a lucrării (realizare tehnică, originalitate etc.);
- concordanța între mesajul versurilor sau a textului ales și redarea acestuia în limbaj plastic.

4) DOMENIUL RECITARE DE POEZIE:

La jurizarea prestațiilor artistice se vor avea în vedere:

- expresivitatea interpretării mesajului poetic, elementele comunicării verbale și nonverbale, originalitatea interpretării, prestația scenică;
- realizarea contactului cu publicul, impactul mesajului transmis asupra publicului;
- corectitudinea recitării.

CAPITOLUL VI - CALENDARUL CONCURSULUI

01 martie - 20 aprilie 2023 – perioada de înscriere;

24 aprilie - 5 mai – jurizarea lucrărilor;

Important: Secțiunea de recitare de poezie va avea loc în cadrul Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș, conform unui calendar comunicat de organizatori.

Acordarea premiilor: Ceremonia de acordare a premiilor și de înmânare a diplomelor se va desfășura în cadrul celei de-a XLIII-a ediții a Festivalului Internațional „Lucian Blaga” Sebeș, 2023 sau prin corespondență.

Vă mulțumim pentru participarea Dumneavoastră pe care o considerăm un omagiu adus creației lui Lucian Blaga și vă urăm mult succes!

Nadia-Diana Arsin

Directorul Centrului Cultural „Lucian Blaga” Sebeș

Coordonatori de proiect:

Lect. univ. dr. Călin Anghel
Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Conf. univ. dr. Florin Coșuleț
Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

Prof. Rodica Hăprean
Biblioteca Municipală „Lucian Blaga” Sebeș

Prof. Gheorghe Suci
Fundația Culturală „Lucian Blaga” Sebeș

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CONS. LOCAL BOGDAN GĂINĂR VIOREL



SECRETAR GENERAL MUNICIPIUL SEBEȘ
VLAD CRISTINA ELENA